

전시 제목 : 2010 커뮤니티 스페이스 리트머스 국제레지던시 프로그램 “원곡동 레시피”

Title: 2010 AIR PROGRAM IN LITMUS “Wongok-dong Recipe”

전시 기간 : 2010년 9월 17일 금요일 ~ 9월 24일 금요일

Duration: From 17th September until 24th September

초대 일시 : 2010년 9월 17일 오후 6시

Invitation : 6:00 pm, 17th September 2010

장소: 커뮤니티 스페이스 리트머스 갤러리

Location: Community Space Litmus Gallery



커뮤니티 스페이스 리트머스에서 주관하는 국제레지던시 프로그램인 “원곡동 레시피” 참여작가들의 창작과정 및 결과물을 볼 수 있는 결과보고전이 9월 17일부터 9월 24일까지 리트머스 갤러리에서 펼쳐질 예정입니다. 더불어 전시 오픈일인 9월 17일에 안산 외국인주민센터에서 작가와의 대화가 진행될 예정입니다. 특히 이번 결과보고전과 작가와의 대화를 통해 경제활동을 위해 국경을 넘어 철새처럼 이동해온 다양한 국적의 이주민들의 삶의 현장인 원곡동이란 문맥을, 창작활동을 위해 아시아 각국에서 이동해온 8명의 작가들이 어떻게 바라보고 기록하였는지를 볼 수 있는 좋은 기회가 될 것입니다. 아울러 이 자리를 빌어 우리사회에 화두가 되고 있는 ‘다문화’에 대한 예술가들의 적극적인 담론형성의 장을 마련하고자 합니다. 많은 관심과 참여를 부탁드립니다.

The exhibition\_Archivement Report that you can see the working process and artworks of artists who participate in the International Residency program “Wongok-dong Recipe” managed by Community Space LITMUS will be held at Community Space LITMUS from 17th September to 24th September. And there will be also Artist Presentation (Artists’ Talk) in Ansan Migrant Community Service Center (3F Auditorium) on 17th September (exhibition’s opening day)

Especially, this exhibition\_Archivement Report and Artist Presentation will be a good opportunity to look through how 8 artists who moved for their artworks from various Asian countries see and record the context “Wongok-dong” \_ the actual site of life where migrants of various nationalities move to do economic activities.

Besides, through these events, we are to make a place for artists’ discussion about ‘Multi-culture’ which became a big issue in Korea recently.

국제레지던시 입주 작가\_ 작품

International Residency Artists\_ Art works



죽민티웬 | I met you here\_Installation of found objects, video, photographs and food\_2010



코타 타케우치 | Can I stay here?\_Performance&Installation\_모르타르, 카트\_2010



윌리엄 슈 | Nostalgic songs of Wongok-dong\_Performance\_2010



가부 구롱 | Harmonious diversity in patterns\_인스톨레이션 페인팅\_각 20x14인치\_mixed media\_2010



로사너 오스타드 | Tea bag talk\_Installation and photography\_2010



라우 욱 심 | Upon the Sitting and Lying Down Space\_ Wood, Metal, Water, Ready made objects, abandoned materials\_300cm X 120cm X 50cm\_2010



아스민 자한 | Get Green the world\_Performance\_Single Channel video\_2010



리우 루신 | 조국\_video installation\_2010